

KRAFT&DELE

**ΤΟΡΝΟΣ ΠΑΓΚΟΥ
KD-1732
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ**



KD-1732

CE

Πίνακας περιεχομένων

ΣΥΜΒΟΛΑ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ/.....	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ 3
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ	3
ΣΚΟΠΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....	3
ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ	4
ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	4
Συστάσεις στον χώρο εργασίας.....	4
Ασφάλεια χρήσης	5
Ασφάλεια σχετικά με τη χρήση και τη συντήρηση	5
ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ	6
ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ	7
Έλεγχος της τάσης του ιμάντα.....	7
Ρύθμιση της τάσης του ιμάντα	7
Έλεγχος ταχύτητας ατράκτου	7
Σταθερή ανάπαυση και ρύθμιση του κορμού	8
ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....	8
Αφαίρεση	ατράκτου ουράς 8
Αποσυναρμολόγηση του κέντρου κίνησης	9
Τοποθέτηση του μπροστινού δίσκου.....	9
Εξίσωση των πιστώσεων	9
ΥΠΗΡΕΣΙΑ.....	9
Περιστροφή του άξονα.....	9
Θέση χεριού.....	10
Κύλινδρος βαθιάς κύλισης	10
Εργαλείο κοπής	10
Διαγώνια σμίλη	11
Τοποθέτηση του τεμαχίου εργασίας στον δίσκο προσώπου	11
Περιστροφή με δίσκο προσώπου	11
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	11
Λίπανση	11
ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ.....	12
ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ	12
ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ	12
ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ.....	13

ΣΥΜΒΟΛΑ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ

	Φοράτε μέσα προστασίας της ακοής.
	Πρέπει να φοριέται αναπνευστική προστασία.
	Πρέπει να χρησιμοποιείται προστασία των ματιών.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Τροφοδοσία κινητήρα	230V~/50Hz
Ισχύς κινητήρα S2: 30min	650W
Ταχύτητα κινητήρα χωρίς φορτίο (4 ταχύτητες)	2600 obr./min
	1760 obr./min
	1260 obr./min
	890 obr./min
Μέγιστη διάμετρος	350mm
Μέγιστο μήκος	1000mm
Μικτό βάρος	24kg
Καθαρό βάρος	22kg
Διαστάσεις	895mm x 230mm x 380mm
Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος LWA	74dB

ΣΚΟΠΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για μηχανική κατεργασία αντικειμένων για οικιακή χρήση. Οποιαδήποτε άλλη χρήση που δεν επιτρέπεται ρητά από αυτό το εγχειρίδιο χρήσης μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά στις συσκευές και να θέσει σε σοβαρό κίνδυνο τον χρήστη.

Απαγορεύεται η χρήση της συσκευής στη βροχή ή σε υγρό περιβάλλον. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για ζημιές που έχουν προκύψει από χρήση αντίθετη προς τον επιδιωκόμενο σκοπό ή ακατάλληλο χειρισμό.

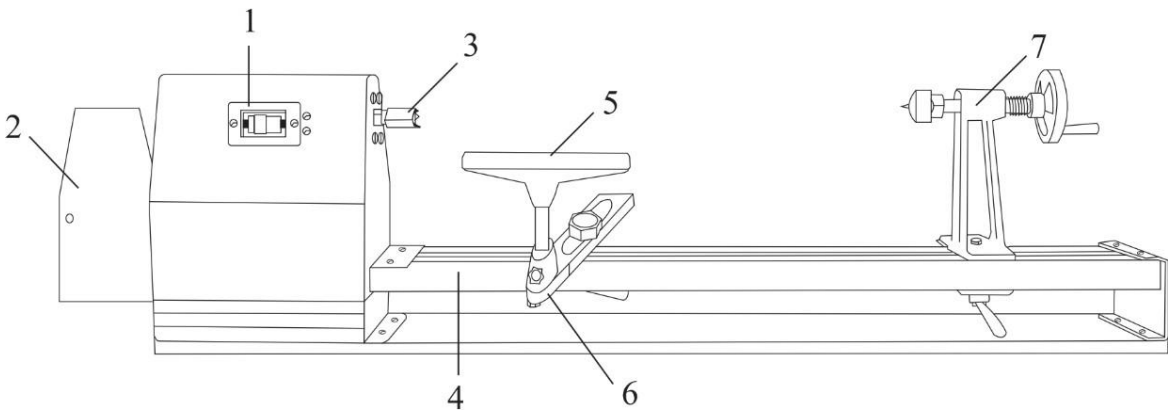


Για λόγους ασφαλείας, η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά και εφήβους κάτω των 18 ετών και από άτομα υπό την επήρεια αλκοόλ, φαρμάκων ή άλλων μεθυστικών ουσιών.



Εάν δεν έχετε διαβάσει αυτό το εγχειρίδιο χρήσης, διαβάστε το προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

	
1.	Διακόπτης ON/OFF: Χρησιμοποιείται για την ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του τόρνου.
2.	ΙΜΑΝΤΑΣ ΤΡΟΧΑΛΙΑΣ ΚΙΝΗΣΗΣ ΚΑΙ ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΗΣ: Ανοίξτε τον προφυλακτήρα για πρόσβαση στον ιμάντα και το γρανάζι κατά την αλλαγή της σχέσης μετάδοσης.
3.	DRIVE: Συγκρατεί το τεμάχιο εργασίας ενώ περιστρέφεται.
4.	ΟΔΗΓΟΙ ΚΡΕΒΑΤΙΟΥ: Για μετακίνηση κορμού και εργαλειοθήκης.
5.	STEADY-REST: Υποστηρίζει το εργαλείο περιστροφής κατά τη διάρκεια της διαδικασίας περιστροφής.
6.	ΚΟΥΜΠΙ ΑΣΦΑΛΙΣΜΑΤΟΣ ΕΡΓΑΛΕΙΟΘΗΚΗΣ: Κλειδώνει τη λαβή σε σταθερό ύψος.
7.	TAILSTOCK: Μαζί με τη μονάδα δίσκου, συγκρατεί το τεμάχιο εργασίας κατά τη διάρκεια της στροφής.

ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ! Διαβάστε ολόκληρο το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση. Η μη τήρηση των ακόλουθων οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και σοβαρό τραυματισμό.

Συστάσεις στο χώρο εργασίας

1. **ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΟΝ ΧΩΡΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΣΑΣ ΚΑΘΑΡΟ.** Οι ακατάστατοι χώροι εργασίας αυξάνουν την πιθανότητα ατυχημάτων.
2. **ΔΩΣΤΕ ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΤΙΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΣΤΟ ΧΩΡΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ.** Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο σε υγρές, υγρές θέσεις. Μην εκθέτετε σε βροχή. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία κοντά σε εύφλεκτα αέρια και υγρά.

3. ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ. Τα παιδιά δεν πρέπει να βρίσκονται στο χώρο εργασίας . Οποιαδήποτε απόσπαση της προσοχής μπορεί να προκαλέσει ατύχημα. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να μετακινούν τη συσκευή ή τυχόν αξεσουάρ που σχετίζονται με αυτήν.

Ασφάλεια χρήσης

1. Όταν εργάζεστε με το εργαλείο, πρέπει να χρησιμοποιείτε ιδιαίτερη προσοχή και κοινή λογική. Μην χειρίζεστε το εργαλείο ενώ βρίσκεστε υπό την επήρεια αλκοόλ, ναρκωτικών ή συνταγογραφούμενων φαρμάκων . Διαβάστε τα φυλλάδια των φαρμάκων που παίρνετε για να δείτε αν επηρεάζουν την κρίση και τα αντανακλαστικά σας. Εάν έχετε αμφιβολίες, μην χειρίζεστε το εργαλείο.
2. Χρησιμοποιήστε κατάλληλα προστατευτικά εξαρτήματα. Όταν εργάζεστε με το εργαλείο, φοράτε γυαλιά ασφαλείας, μάσκα σκόνης, αντιολισθητικά παπούτσια, σκληρό καπέλο και προστασία αυτιών όποτε είναι απαραίτητο. Αυτό θα μειώσει τον κίνδυνο ατυχημάτων.
3. Αποφύγετε την εκκίνηση του εργαλείου κατά λάθος. Πριν συνδεθείτε στο τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF. Όταν μεταφέρετε το εργαλείο, μην το κρατάτε από το διακόπτη, καθώς αυτό αυξάνει τον κίνδυνο ατυχημάτων.
4. Αφαιρέστε τυχόν πλήκτρα ρύθμισης πριν εκτελέσετε το εργαλείο. Ένα κλειδί προσαρτημένο στα περιστρεφόμενα μέρη του εργαλείου μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
5. Μην φτάνετε πάνω από τη συσκευή. Κατά τη λειτουργία πρέπει να διατηρείται σταθερή θέση και ισορροπία. Αυτό σας επιτρέπει να διατηρείτε καλύτερο έλεγχο της συσκευής σε περίπτωση απρόβλεπτων καταστάσεων.
6. ΝΤΥΘΕΙΤΕ ΚΑΤΆΛΛΗΛΑ. Μην φοράτε χαλαρά ρούχα ή κοσμήματα, καθώς μπορεί να πιαστούν στα κινούμενα μέρη του εργαλείου. Συνιστάται να φοράτε παπούτσια με αντιολισθητικές σόλες όταν εργάζεστε με το εργαλείο. Τα μακριά μαλλιά πρέπει να προστατεύονται σωστά. Φοράτε πάντα κατάλληλη προστατευτική ενδυμασία.
7. Χρησιμοποιήστε στερέωση τεμαχίου εργασίας. Αυτό είναι ασφαλέστερο από το να χρησιμοποιείτε το χέρι σας για υποστήριξη, επειδή σας επιτρέπει να χρησιμοποιείτε και τα δύο χέρια για να χειριστείτε τη συσκευή.

Ασφάλεια σχετικά με τη χρήση και τη συντήρηση

8. Μην υπερφορτώνετε το εργαλείο. Η συσκευή θα λειτουργεί καλύτερα και ασφαλέστερα κάτω από τα φορτία για τα οποία έχει προσαρμοστεί. Μην επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε μη συμβατά αξεσουάρ για να βελτιώσετε την απόδοση του εργαλείου.
 9. Μην χρησιμοποιείτε εργαλείο που έχει σπασμένο διακόπτη. Ένα εργαλείο που δεν μπορεί να ελεγχθεί από διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
 10. Πριν από τη ρύθμιση, την επισκευή, την αντικατάσταση εξαρτημάτων ή την αποθήκευση, αποσυνδέστε το εργαλείο από το τροφοδοτικό. Τέτοιες προφυλάξεις θα μειώσουν τον κίνδυνο τυχαίας εκκίνησης του εργαλείου.
 11. Κρατήστε το εργαλείο αποσυνδεδεμένο, μακριά από παιδιά και μη εξουσιοδοτημένα άτομα.
 12. Συντηρείτε τακτικά το εργαλείο. Ελέγξτε για χαλαρότητα και δυσλειτουργίες σε κινούμενα μέρη, για κατεστραμμένα εξαρτήματα εργαλείων ή για άλλα ελαττώματα που θα μπορούσαν να επηρεάσουν τη σωστή λειτουργία του εργαλείου. Εάν εντοπιστούν ανωμαλίες, το εργαλείο πρέπει να επισκευαστεί αμέσως. Πολλά σφάλματα προκαλούνται από ακατάλληλη συντήρηση.
- Χρησιμοποιήστε το εργαλείο και τα αξεσουάρ του σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες και

σωστά . Θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι συνθήκες και το είδος της εκτελούμενης εργασίας.

1. Η κακή χρήση του εργαλείου μπορεί να προκαλέσει σοβαρά ατυχήματα.
2. Ένας κατεστραμμένος διακόπτης πρέπει να αντικατασταθεί από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο με διακόπτη ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης που δυσλειτουργεί.
3. Μην αφήνετε το εργαλείο χωρίς επίβλεψη ενώ είναι ενεργοποιημένο. Πάντα να απενεργοποιείτε το εργαλείο και να περιμένετε να σταματήσει εντελώς πριν φύγετε από την περιοχή εργασίας.
4. Εάν το κύριο καλώδιο έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί με κατάλληλο καλώδιο δικτύου.
5. Το καλώδιο μπορεί να ληφθεί από τον διανομέα της συσκευής. Το καλώδιο μπορεί να αντικατασταθεί από εξουσιοδοτημένη εγκατάσταση σέρβις ή εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.

Η ασφάλεια λειτουργίας εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από την κοινή λογική του χειριστή και από την επαγρύπνηση καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας τόννου.

Παρατήρηση! Ο χειριστής δεν πρέπει να απογοητεύει την επαγρύπνησή του κατά την εργασία, ακόμη και αν θεωρεί τον εαυτό του ειδικό στη λειτουργία τόννου. Ακόμη και μια στιγμή απροσεξίας μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.

Παρατήρηση! Κατά τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου, αντικείμενα μπορούν να πεταχτούν προς τον χειριστή με μεγάλη ταχύτητα. Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά όταν εργάζεστε.

Παρατήρηση! Ποτέ μην τοποθετείτε τα δάχτυλά σας κοντά σε κινούμενα μέρη του εργαλείου.

Παρατήρηση! Εάν λείπουν εξαρτήματα τόννου, ελαττωματικά, κατεστραμμένα από το διακόπτη ή άλλα χειριστήρια, σταματήστε αμέσως την εργασία και διορθώστε τη βλάβη πριν την επαναλάβετε.

Χρησιμοποιήστε τον τόννο σε μια καλά φωτισμένη περιοχή σε μια επίπεδη επιφάνεια. Η επιφάνεια πρέπει να είναι καθαρή και ομοιόμορφη ώστε ο τόννος να στέκεται σταθερά πάνω της. Τοποθετήστε τον τόννο σε τέτοιο σημείο ώστε να μην υπάρχουν παρευρισκόμενοι εντός της ακτίνας της ζώνης απόρριψης.

ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ

6. Αποσυνεβάστε όλα τα εξαρτήματα του kit από το υλικό συσκευασίας. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα στοιχεία στη λίστα που περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο παρέχονται με το εργαλείο. Μην επιχειρήσετε να συναρμολογήσετε και να ξεκινήσετε τον τόννο εάν λείπει κάποιο εξάρτημα. Επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή για εξαρτήματα που λείπουν.
7. Εφαρμόστε πάστα αποτρίχωσης στο τραπέζι και τη βάση του τόννου για να αποφύγετε τη σκουριά. Σκουπίστε καλά όλα τα μέρη με ένα στεγνό πανί.
8. Για να αποφύγετε πυρκαγιά ή τοξική αντίδραση, μην λιπαίνετε τον τόννο με βενζίνη, κηροζίνη και άλλα εύφλεκτα υγρά.

Ο τόννος πρέπει να στερεώνεται σε σταθερή επιφάνεια, π.χ. τραπέζι εργασίας. Για να τοποθετήσετε τον τόννο:

1. Αποσυνδέστε τον τόννο από την πηγή τροφοδοσίας.
2. Σημειώστε τις οπές στερέωσης στην επιφάνεια στήριξης (Εικόνα 3).
3. Τρυπήστε 4 τρύπες στο τραπέζι εργασίας.
4. Τοποθετήστε τον τόννο στο τραπέζι εργασίας και ευθυγραμμίστε τις οπές στο κρεβάτι του τόννου με τις οπές που έχουν τρυπηθεί στο τραπέζι εργασίας.

5. Βιδώστε τον τόρνο στο τραπέζι χρησιμοποιώντας 4 βίδες (δεν περιλαμβάνονται).

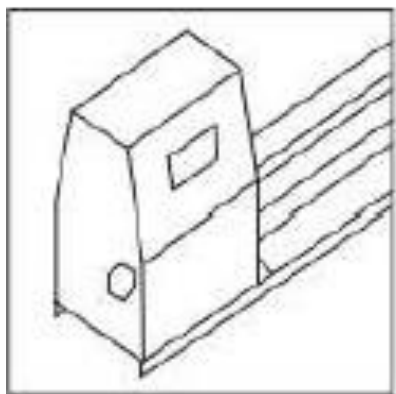
ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Έλεγχος της τάσης του ιμάντα

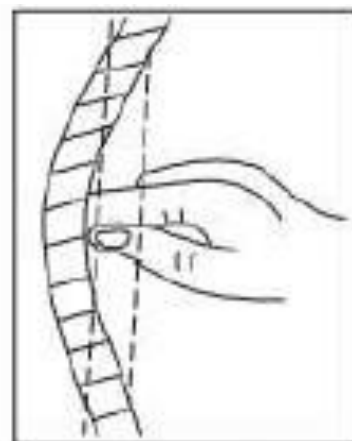
Ο τόρνος παραδίδεται με εργοστασιακά εγκατεστημένο ιμάντα. Η τάση του ιμάντα πρέπει να ελεγχθεί πριν από τη χρήση.

Ρύθμιση της τάσης του ιμάντα

1. Αποσυνδέστε τον τόρνο.
2. Ξεβιδώστε την εξαγωνική βίδα χρησιμοποιώντας ένα ρυθμιζόμενο κλειδί (εικόνα 1).
3. Πιέστε τον ιμάντα προς τα μέσα με το χέρι σας. Ένας σωστά τοποθετημένος ιμάντας πρέπει να κάμπτεται κατά περίπου 12mm (Εικόνα 2).



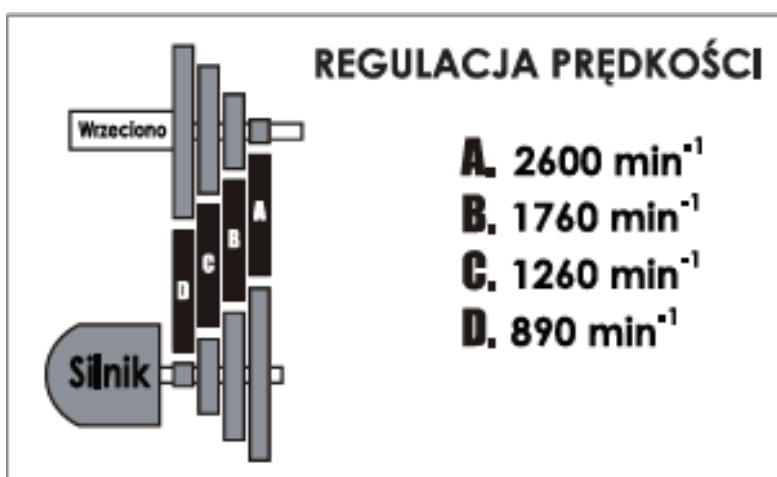
Rysunek 1



Rysunek 2

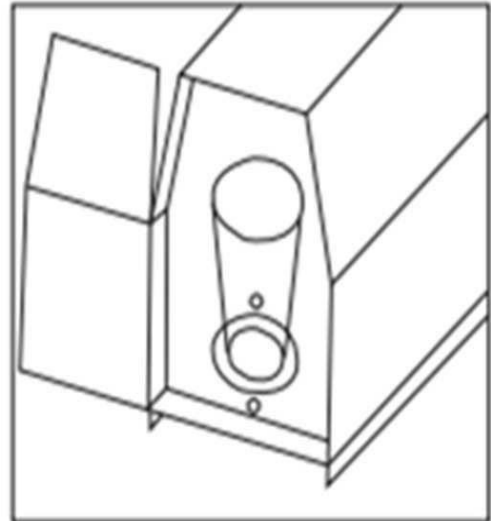
Έλεγχος ταχύτητας ατράκτου

Ο τόρνος έχει τη δυνατότητα να ρυθμίζει την ταχύτητα του άξονα σε 4 βήματα: 890, 1260, 1760 και 2600 στροφές ανά λεπτό (rpm). Η εικόνα δείχνει σε ποια γρανάζια πρέπει να τοποθετηθεί ο ιμάντας για να φτάσει στην επιλεγμένη ταχύτητα. Το παρακάτω σχήμα δείχνει πώς να επιλέξετε την ταχύτητα για τις δραστηριότητές σας.



Τραχιά στροφή	Τυπική τórνευση	Τórνευση ακριβείας	Τελική πινελιά
1100 obr./min	1600 obr./min	2300 obr./min	3400 obr./min
810 obr./min	1180 obr./min	1700 obr./min	2480 obr./min

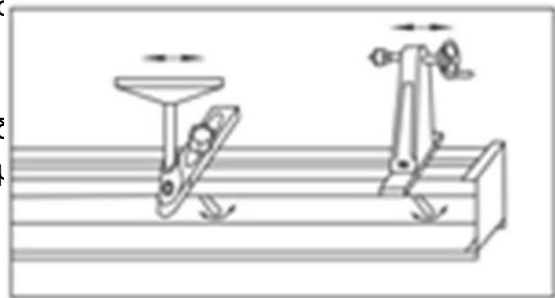
1. Αποσυνδέστε τον τόρνο.
2. Ανοίξτε τον ιμάντα και το κάλυμμα γραναζιού.
3. Χρησιμοποιήστε ένα κλειδί για να χαλαρώσετε τα μπουλόνια στερέωσης του κινητήριου τροχού.
4. Τοποθετήστε τον ιμάντα V στο κατάλληλο κιβώτιο ταχυτήτων για να ρυθμίσετε την επιθυμητή ταχύτητα.
5. Ρυθμίστε την τάση του ιμάντα και σφίξτε το γρανάτζι του κινητήρα.



Παρατήρηση! Για να ελέγξετε την τάση του ιμάντα, πιέστε τον με το χέρι σας. Ένας σωστά τοποθετημένος ιμάντας πρέπει να λυγίζει κατά περίπου 12mm. Σταθερή ρύθμιση ανάπαυσης και ουράς

Ο ουραίος κορμός και η σταθερή ανάπαυση συνδέονται κάτω από τους οδηγούς. Για να προσαρμόσουν τη θέση τους:

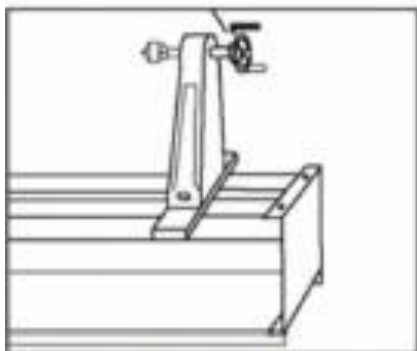
1. Αποσυνδέστε τον τόρνο από την πηγή τροφοδοσίας.
2. Χαλαρώστε τη λαβή χρησιμοποιώντας το κουμπί.
 1. Μετακινήστε το σταθερό στήριγμα και τον κορμό στην επιθυμητή θέση κατά μήκος των οδηγών και ασφαλίστε με το κουμπί.



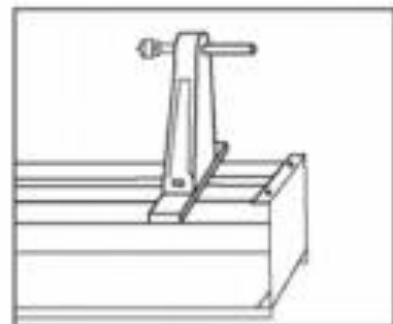
ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Αφαίρεση ατράκτου ουραίου κορμού

1. Για να αφαιρέσετε τον άξονα από τον κορμό:
2. Αποσυνδέστε τον τόρνο.
3. Αφαιρέστε τον χειροτροχό αφαιρώντας τις βίδες από τον άξονα με ένα κλειδί (σχήμα 3).



Rysunek 3



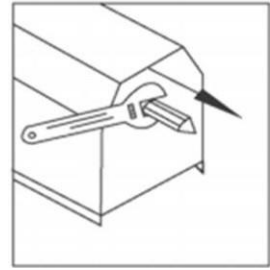
Rysunek 4

1. Ξεβιδώστε τον άξονα του ουραίου μυγαίου από τον οπίσθιο κορμό (σχήμα 4).

Αφαίρεση του κέντρου κίνησης

Το κέντρο κίνησης πρέπει να αφαιρείται κατά την τοποθέτηση του τεμαχίου εργασίας, καθώς και κατά την τοποθέτηση του δίσκου προσώπου. Για να καταργήσετε το κέντρο της μονάδας δίσκου:

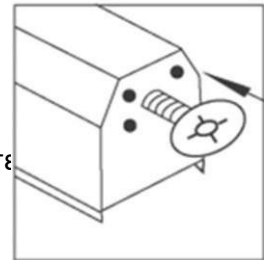
1. Αποσυνδέστε τον τόρνο.
2. Χρησιμοποιήστε ένα κλειδί για να κρατήσετε τον επίπεδο λαιμό της μονάδας ατράκτου. Στη συνέχεια, ξεβιδώστε το κέντρο της μονάδας δίσκου προς τα αριστερά.



Τοποθέτηση του δίσκου προσώπου

Ο δίσκος προσώπου παρέχεται με τόρνο. Για να το εγκαταστήσετε:

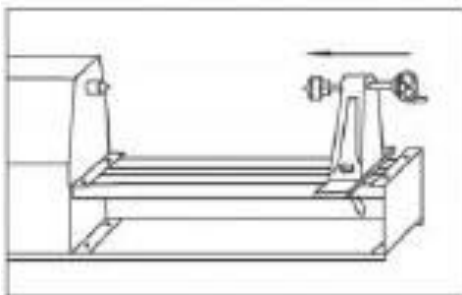
1. Αποσυνδέστε τον τόρνο.
2. Αφαιρέστε το κέντρο της μονάδας δίσκου από τη μονάδα ατράκτου.
3. Ευθυγραμμίστε την κεντρική οπή της όψης του προσώπου με το σπείρο.
4. Βιδώστε το δίσκο προσώπου στον άξονα.



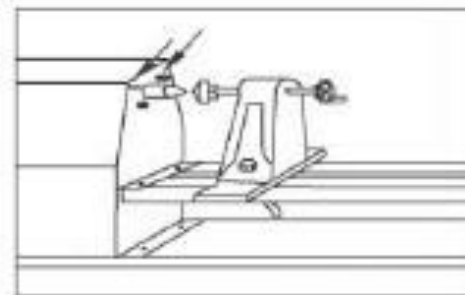
Εξίσωση των μέσων

Εάν το κέντρο της μονάδας δίσκου και ο ουραίος μοχλός δεν βρίσκονται σε ευθεία γραμμή, θα πρέπει να ευθυγραμμιστούν:

1. Μετακινήστε τη σκηνή κοντά στη μονάδα δίσκου (Εικόνα 5).
2. Κλειδώστε τη θέση του ουραίου.
3. Χαλαρώστε τις 4 βίδες που βιδώνονται γύρω από το κέντρο κίνησης (Εικόνα 6).
 1. Τοποθετήστε το κέντρο κίνησης έτσι ώστε να ευθυγραμμίζεται με το κέντρο του κορμού. Σφίξτε τις βίδες.



Rysunek 5



Rysunek 6

ΥΠΗΡΕΣΙΑ

Περιστροφή του άξονα

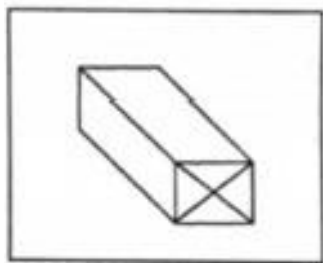
Οι παρακάτω οδηγίες θα βοηθήσουν έναν αρχάριο χειριστή να ξεκινήσει με τον τόρνο. Για να εξοικειωθείτε με το εργαλείο, χρησιμοποιήστε ένα περιττό κομμάτι ξύλου για εκπαιδευτικές εργασίες.

Παρατήρηση! Κρατήστε τα χέρια σας μακριά από το κέντρο της μονάδας δίσκου ή το δίσκο προσώπου κατά τη λειτουργία.

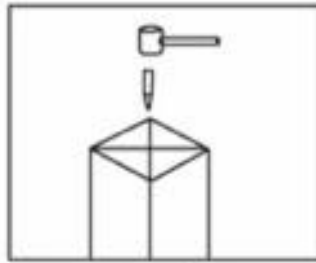
1. Επιλέξτε το κατάλληλο κομμάτι ξύλου.
2. Σχεδιάστε διαγώνια στο τέλος του ξύλινου κομματιού για να εντοπίσετε το κέντρο του κομματιού (Εικόνα 7).
3. Κάντε μια κοπή πριονιού περίπου 1,5 mm κατά μήκος κάθε διαγωνίου στο τέλος του τεμαχίου εργασίας. Το άλλο άκρο χρησιμοποιείται για τη στερέωση του ξύλου στο tailstock.
4. Χρησιμοποιήστε ένα ξύλινο ή ελαστικό σφυρί για να τοποθετήσετε το κέντρο του

- κορμού στο ξύλο. Αφαιρέστε το κέντρο του κορμού (σχήμα 8).
1. Τοποθετήστε το κέντρο κίνησης στο άλλο άκρο του ξύλινου κομματιού. Βάλτε τον εαυτό σας ότι σπιρούνια βρίσκονται σε περικοπές στο ξύλο. Αφαιρέστε το κέντρο της μονάδας δίσκου.

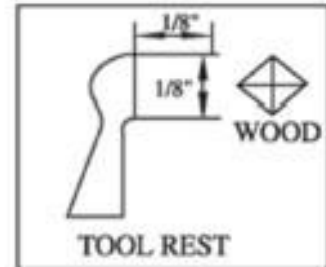
1. Καθαρίστε τα κέντρα και τα σπειρώματα της στερέωσης της μονάδας δίσκου και του ουραίου. Συνδέστε το κέντρο κίνησης στον άξονα και το κέντρο του ουραίου στον οπίσθιο κορμό.
2. Τοποθετήστε το τεμάχιο εργασίας μεταξύ των κέντρων σύσφιξης και ασφαλίστε τον κορμό.
3. Μετακινήστε το κέντρο του κορμού προς το ξύλο περιστρέφοντας τον χειροτροχό. Βεβαιωθείτε ότι το κέντρο κίνησης είναι τοποθετημένο στις οπές στο ξύλο που γίνονται στα βήματα 4 και 5. Περιστρέψτε το ξύλο με το χέρι σας ενώ περιστρέφετε τον χειροτροχό.
4. Τοποθετήστε το σταθερό στήριγμα έτσι ώστε να απέχει περίπου 3 mm από τις γωνίες του τεμαχίου εργασίας και περίπου 3mm πάνω από το κέντρο. Κλειδώστε τη σταθερή βάση ανάπαυσης και τη σταθερή ανάπαυση (Εικόνα 9).
5. Γυρίστε το ξύλο με το χέρι σας και βεβαιωθείτε ότι οι γωνίες δεν χτυπούν τη σταθερή ανάπαυση.
6. Ελέγξτε τις ρυθμίσεις ταχύτητας ανατρέχοντας στον πίνακα ταχύτητας.
7. Κάνετε τακτικά προσαρμογές από το βήμα 9 καθώς αλλάζουν οι διαστάσεις του τεμαχίου εργασίας .



Rysunek 7



Rysunek 8



Rysunek 9

Θέση χεριού

Η θέση του χεριού κατά τη χρήση τόνου εξαρτάται από τη δύναμη μόχλευσης που απαιτείται για την εκτέλεση μιας δεδομένης λειτουργίας. Η τυπική θέση του χεριού στο στήριγμα είναι παλάμη προς τα πάνω. Το πρώτο δάχτυλο χρησιμεύει ως οδηγός, κινούμενο κατά μήκος της υποστήριξης καθώς εργάζεστε. Η λαβή παλάμης είναι χρήσιμη για βαριά τραχιά κοπή. Η βάση του χεριού ή του μικρού δακτύλου εκτείνεται στη συνέχεια από τον οδηγό.

Βαθύς κύλινδρος κύλισης

1. Μια μεγάλη σμίλη έχει σχεδιαστεί για αυτή τη δραστηριότητα.
2. Για βαθιά τραχιά στροφή, χρησιμοποιήστε χαμηλές ταχύτητες.
3. Η κοπή πρέπει να ξεκινά περίπου 5 cm από το τέλος του tailstock και να συνεχίζεται προς το τέλος του tailstock.
4. Κάντε κάθε κοπή 7,5 cm από την αριστερή πλευρά της πρώτης κοπής και συνεχίστε μέχρι να φτάσετε σε απόσταση 5 cm από το κέντρο του τεμαχίου εργασίας.
5. Στη συνέχεια, μετακινήστε τη σμίλη στην αντίθετη πλευρά για να συνεχίσετε την κοπή προς το τέλος του άξονα.

Εργαλείο κοπής

1. Ένα εργαλείο κοπής χρησιμοποιείται απλά για την κοπή ξύλου στο επιθυμητό βάθος ή για την αποκοπή ενός τμήματος του.
2. Το εργαλείο που χρησιμοποιείται για αυτή τη δραστηριότητα έχει πάχος περίπου 3mm και έχει το σωστό σχήμα για να αποτρέψει την καύση των άκρων κοπής.
 1. Σε αντίθεση με τη σμίλη και το έκκεντρο, το εργαλείο κοπής συγκρατεί διαγώνια το ξύλο που επεξεργάζεται. Δεδομένου ότι αφαιρείται μια μικρή ποσότητα υλικού κατά τη διάρκεια

του διαχωρισμού, δεν απαιτείται λοξότμητη στήριξη.

1. Το εργαλείο τροφοδοτείται απλώς στο τεμάχιο εργασίας υπό γωνία (κατά την κοπή) ή στοχεύει στο κέντρο του τεμαχίου εργασίας (κατά τη διάτμηση).

Διαγώνια σμίλη

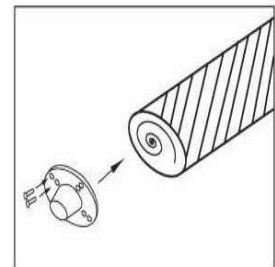
Αυτός ο τύπος εργαλείου περιστροφής χρησιμοποιείται συνήθως για την τελική κοπή, στρογγυλοποίηση, καμπύλες κ.λπ. Δεν πρέπει να το χρησιμοποιείτε πάρα πολύ για διάτμηση, καθώς γίνεται θαμπό γρήγορα.

1. Για την ολοκλήρωση της εργασίας, η λοξότμητη σμίλη πρέπει να συγκρατείται με την κοπτική άκρη μπροστά από τη λαβή, με την καμπύλη πλευρά προς τα κάτω.
2. Τοποθετήστε τη σμίλη στο ξύλο που πρόκειται να δουλέψετε και κάντε ελιγμούς στη λαβή για να διαμορφώσετε την κοπή. Όταν ολοκληρωθεί η κοπή, συμπτύξτε το εργαλείο.
3. Και οι δύο πλευρές της σμίλης μπορούν να χρησιμοποιηθούν για να κάνουν ελαφρές περικοπές.
4. Μην δεισδύετε πάρα πολύ ξύλο χωρίς ορατή την εγκοπή. Υπάρχει κίνδυνος καύσης της άκρης του εργαλείου.

Τοποθέτηση του τεμαχίου εργασίας στον δίσκο προσώπου

Η πλάκα πρόσοψης μπορεί να συνδεθεί απευθείας στο τεμάχιο εργασίας με βίδες (δεν περιλαμβάνεται). Αυτός είναι ένας πολύ απλός και συνιστώμενος τύπος εγκατάστασης.

Παρατήρηση! Βεβαιωθείτε πάντα ότι το τεμάχιο εργασίας σφίγγεται καλά στο πρόσωπο ή μεταξύ των κέντρων του άξονα και του ουραίου. Όταν περιστρέφεται με δίσκο προσώπου, βεβαιωθείτε ότι τα μπουλόνια σύσφιξης δεν έρχονται σε επαφή με το εργαλείο περιστροφής.



Περιστροφή με δίσκο προσώπου

Εάν το τεμάχιο εργασίας δεν μπορεί να στερεωθεί μεταξύ του άξονα και του ουραίου, πρέπει να στερεωθεί με δίσκο προσώπου. Το τεμάχιο εργασίας πρέπει να είναι ελαφρώς μεγαλύτερο από το δίσκο προσώπου για να ελαχιστοποιηθούν οι κραδασμοί.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Μην εκτελείτε εργασίες συντήρησης ενώ το μηχάνημα είναι συνδεδεμένο στο τροφοδοτικό.

Η μη αποσύνδεση του μηχανήματος από το τροφοδοτικό μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά στο μηχάνημα και τραυματισμό εάν ενεργοποιηθεί κατά λάθος.

1. Απομακρύνετε τακτικά τη σκόνη **που** συσσωρεύεται μέσα στον κινητήρα.
2. Η εφαρμογή κεριού αυτοκινήτου στον οδηγό και στο κέντρο κίνησης θα διευκολύνει τη διατήρηση αυτών των στοιχείων καθαρών.

Λίπανση

3. Όλα τα ρουλεμάν είναι προ-λιπασμένα και δεν απαιτούν πρόσθετη λίπανση.
 - Λιπάνετε τακτικά το κέντρο κίνησης και τον πίσω κορμό.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσυνδέσει το μηχάνημα από το τροφοδοτικό πριν επιχειρήσετε να αντιμετωπίσετε το πρόβλημα.

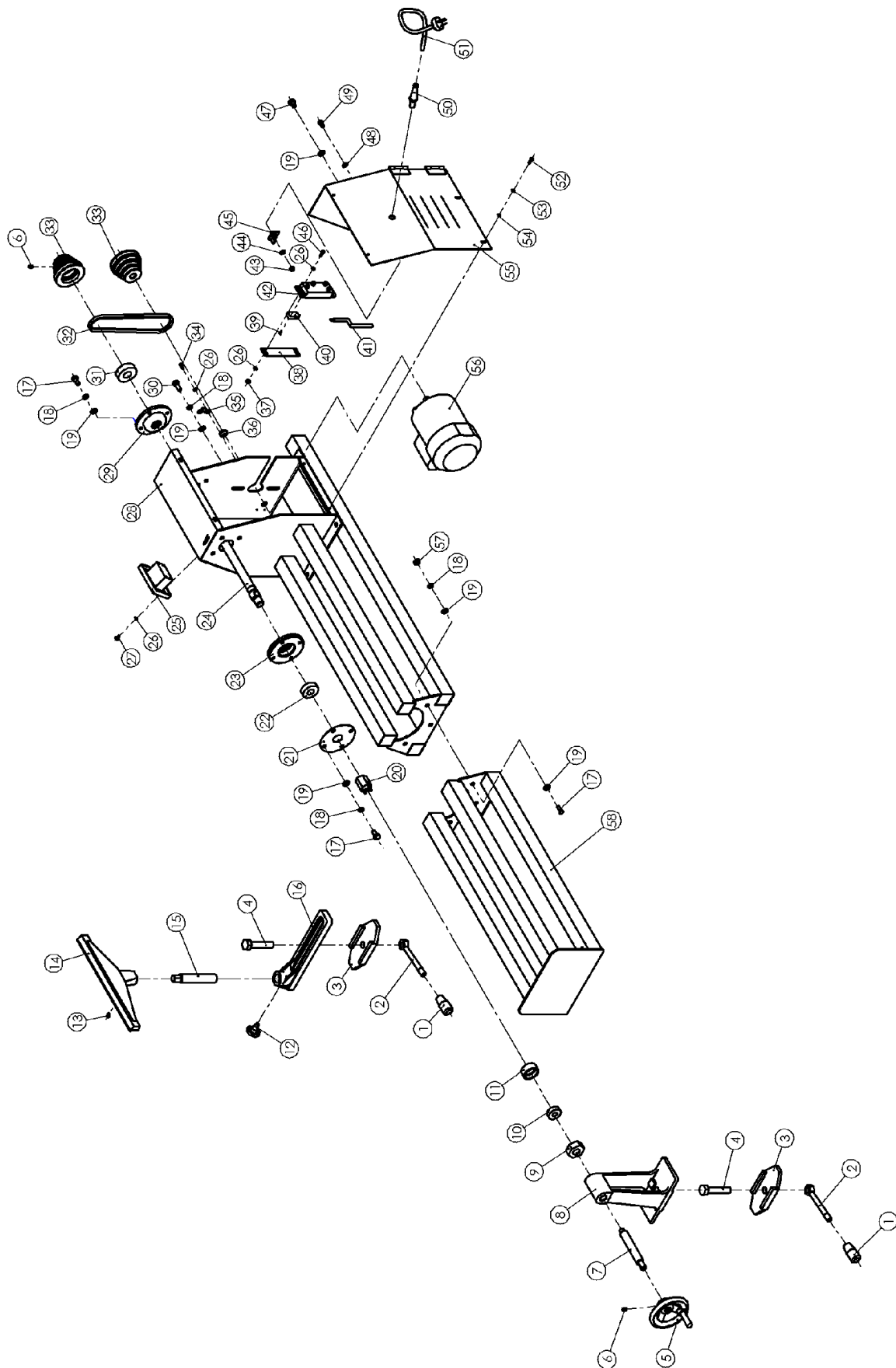
Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Θορυβώδης λειτουργία	Λανθασμένη τάνυση ιμάντα Χαλαρός κινητήριος τροχός Χαλαρός ιμάντας Κακό ρουλεμάν	Ρύθμιση τάσης Σύσφιξη κινητήριου τροχού Αντικατάσταση ρουλεμάν
Ο κινητήρας δεν ξεκινά	Χωρίς παροχή ρεύματος Λανθασμένη σύνδεση κινητήρα Κακή σύνδεση διακόπτη Καμένη περιέλιξη κινητήρα Ελαττωματικός διακόπτης	Επιθεωρήστε το εξάρτημα ή αντικαταστήστε το κατεστραμμένο
Η σταθερή ανάπαυση ή ο ουραίος κορμός κινείται με δυσκολία	Η λίπανση χρειάζεται λυγισμένους οδηγούς Σφιγμένο κουμπί ασφάλισης	Λιπάνετε με ελαφρύ λάδι Ισιώστε τους οδηγούς Χαλαρώστε

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ



Στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται μέσω των συνήθων αστικών αποβλήτων, αλλά πρέπει να μεταφέρεται σε σημείο συλλογής και ανακύκλωσης ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Αυτό υποδεικνύεται από το σύμβολο στο προϊόν, στο εγχειρίδιο χρήσης ή στη συσκευασία. Επαναχρησιμοποιώντας, χρησιμοποιώντας υλικά ή χρησιμοποιώντας μεταχειρισμένο εξοπλισμό με άλλους τρόπους, συμβάλλετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντός μας.

ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΉΣ



ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Σύμφωνα με τους οδηγούς ISO / IEC 22 και EN 45014

Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος του κατασκευαστή: FOREINTRADE SP. Z O.O.

Διεύθυνση του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου: Grochowska 341 lok.174; 03822 Warsaw

ΔΗΛΩΝΟΥΜΕ ΟΤΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΜΕ ΤΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΠΡΟΤΥΠΑ

Όνομα προϊόντος: Τόρνος (σημειώνεται με το εμπορικό σήμα Kraft&Dele)

Μοντέλο (εμπορικά σήματα): KD1732/MCS1000-1

Δεδομένα προϊόντος: Ισχύς: 650W

Τάση: 230V

Δήλωση:

Το προϊόν στο οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση πληροί τις απαιτήσεις των οδηγιών

ΕΚ:

1. Οδηγία 2006/42/ΕΚ για τα μηχανήματα
2. Οδηγία ROHS 2 2011/65/ΕΕ
3. Οδηγία 2000/14/WE για τις εκπομπές θορύβου

Σύμφωνα με τα πρότυπα:

EN 61029-1:2009/A11:2010; EN ISO 12100:2010; EN50581:2012; EN ISO 3744:2011

Αριθμός πιστοποιητικού M8A 18 05 52404 665 που εκδόθηκε από την TUV SUD Product Service GmbH (Zertifizierstelle, Ridlerstrasse 65, 80339 Munchen, Germany) με ημερομηνία 09.05.2018.

Υπεύθυνος για την τήρηση του τεχνικού φακέλου: Ma Dong Hui, Grochowska 341 lok. 174
03822 Βαρσοβία

Μα Ντονγκ Χούι, Warszawa, 26.06.2019